



8 800 550-37-57 звонок бесплатный

# Инструкция по эксплуатации

Электрическая тепловая завеса PATRIOT PT-Z3 633301020

#### Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovie zavesi/elektricheskie/patriot/pt-z3 633301020/

#### Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovie\_zavesi/elektricheskie/patriot/pt-z3\_633301020/#tab-Responses

# **PATRIOT**

## инструкция по эксплуатации

ВОЗДУШНО-ТЕПЛОВАЯ ЗАВЕСА

**PT** - Z3



	СОДЕРЖАНИЕ
ВВЕДЕНИЕ	4
1. ОБШИЕ УКАЗАНИЯ	5
<b>2.</b> ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	5
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
4. КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
<b>5.</b> УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	7
6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
<b>7.</b> ПОРЯДОК РАБОТЫ	8
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
<b>9.</b> ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	9
10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	10
11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ	10
<b>12.</b> ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	11
<b>13.</b> ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	12
<b>14.</b> АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	13
<b>15.</b> РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	19



#### ВВЕДЕНИЕ

#### Благодарим Вас за приобретение воздушно-тепловой завесы торговой марки «PATRIOT».

При правильном обращении он прослужит Вам долгие годы. Вся продукция торговой марки PATRIOT производится в соответствии с международными и российскими стандартами безопасности и качества.

Перед использованием электротепловентилятора внимательно изучите данное Руководство. Здесь Вы найдете много полезных советов по его правильной эксплуатации и уходу. Простые и необременительные профилактические меры сберегут Вам время и деньги в течение всего срока службы.

Позаботьтесь о сохранности настоящего «Руководства» и, если обогреватель перейдет к другому хозяину, передайте его вместе с прибором.



**ВНИМАНИЕ!** Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель имеет право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики без дополнительного уведомления об этих изменениях.

#### УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ:

К сведению торгующих организаций:

- При совершении купли продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

Тепловентиляторы соответствуют требованиям технических регламентов таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ 31849-2012, срок эксплуатации не более 7 лет.



#### 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ / 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

#### 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

- **1.1** Воздушно-тепловая завеса РТ-3Z (далее по тексту завеса) предназначена для создания узкого направленного воздушного потока, препятствующего проникновению внутрь помещения холодного воздуха и снижения тепловых потерь в помещении.
- **1.2** При отключенных электронагревателях завеса может быть использована в летнее время для защиты кондиционируемого помещения от проникновения внутрь теплого наружного воздуха, пыли, дыма, насекомых и т.п.
- **1.3** Рабочее положение горизонтальное. Вертикальная установка завесы не допускается!
- 1.4 Завеса предназначена для эксплуатации в закрытых помещениях при относительной влажности воздуха не более 93% (при температуре +25°С) в условиях, исключающих попадание на нее воды и атмосферных осадков (климатическое исполнение УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150). Степень защиты оболочки IP20 (защищена от доступа пальцем к опасным частям, но нет защиты от влаги).



#### 1.5 ВНИМАНИЕ! Приобретая завесу:

- убедитесь в наличии штампа магазина и даты продажи в отрывном талоне на гарантийный ремонт;
- убедитесь в том, чтобы заводской номер на этикетке соответствовал номеру, указанному в свидетельстве о приемке и в отрывном талоне на гарантийный ремонт;

- проверьте комплектность завесы;
- проверьте работу завесы и отсутствие механических повреждений.
- **1.6** Ремонт завесы должен производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать завесу в помещении, в котором предполагается ее эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов. При первом включении завесы возможно появление характерного запаха и дыма (происходит сгорание масла с поверхности электронагревателей). Рекомендуется перед установкой включить авесу в режиме подогрева на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

#### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- **2.1** При эксплуатации завесы соблюдайте правила безопасности при пользовании электроприборами. Используйте завесу так, как прописано в инструкции. Любое использование прибора в целях, непредусмотренных изготовителем, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или ранению.
- **2.2** Завеса по типу защиты от поражения электрическим током относится к классу I по ГОСТ Р МЭК 335-1-94 (защита от поражения электрическим током обеспечена основной изоляцией и заземлением).

## **PATRIOT**

#### 2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ/ 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- **2.3** Электрическая сеть, к которой подключается завеса, должна обеспечивать защиту от перегрузок и токов короткого замыкания. Автоматический выключатель сети должен обеспечивать полное снятие напряжения питания с изделия.
- 2.4 Запрещается эксплуатация завесы в помещениях:
- с повышенной влажностью воздуха (более 93%);
- с взрывоопасной средой;
- с наличием легковоспламеняющихся жидкостей, горючей пыли и веществ;
- с химически активной средой.
- **2.5** Запрещается подключение, ремонт и техническое обслуживание завесы без полного снятия напряжения с завесы.
- **2.6** Запрещается ограничивать движение воздуха на входе и выходе в завесу.
- **2.7** Запрещается эксплуатация завесы при появлении искрения и наличии видимых повреждений кабеля.
- 2.8 Запрещается эксплуатация завесы без заземления.
- **2.9** Запрещается установка завесы в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения.
- **2.9** Запрещается использовать программные устройства, таймеры, автоматически включающие завесу.
- **2.10** Запрещается длительная эксплуатация завесы в отсутствии персонала.



**ВНИМАНИЕ!** Нарушение правил использования данного оборудования может привести к его повреждению. Повреждение электроприбора из-за нарушений требований, описанных в данном руководстве, исключает возможность бесплатного гарантийного ремонта

#### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	Модель PT-Z3
Номинальное напряжение/частота/ток, В/Гц/А	220/50/14
Потребляемая мощность, кВт (режим 1 / режим 2)	1.5/3.0
Производительность, м³/ч, не менее*	460
Увеличение температуры воздуха на выходе в режиме «2», °C, не менее	19
Максимальная высота установки, м	2.0
Скорость потока воздуха на выходе, м/с	5
Степень защиты оболочки	IP 20
Габаритные размеры, мм	115x192x810
Масса, кг, не более	7.2

**Примечание!** При падении напряжения в сети до 198 В возможно снижение производительности от номинального значения до 20%, снижение потребляемой мощности в режиме 2 до 25%.

#### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

ТЕПЛОВАЯ ЗАВЕСА	1 ШТ.
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
УПАКОВКА	1 ШТ.



#### 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ / 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

#### 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

- **5.1** Завеса соответствует обязательным требованиям ГОСТ Р 52161.2.30-2007 и техническим условиям ТУ 3468-002-62389681 -2010.
- **5.2** Тепловая завеса состоит из корпуса, изготовленного из листовой стали, покрытого полимерным покрытием, в котором размещены трубчатые электронагревательные элементы и вентиляторы. Клавиши управления завесой расположены в нижней части корпуса, справа от решетки. На днище корпуса расположены пазы для крепления завесы. Вентиляторы всасывают воздух через переднюю перфорированную стенку корпуса, поток воздуха от вентиляторов, проходя через электронагревательные элементы, нагревается и выбрасывается через решетку в виде струи.
- 5.3 Электрическая схема завесы представлена на рис. 1.

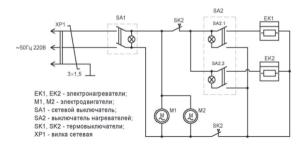


Рис. 1. Электрическая схема

**5.4** Принцип работы.

Работа завесы возможна в одном из следующих режимов:

- режим 0 вентиляция без нагрева;
- режим 1 вентиляция с включением нагревателей на ½ мощности;
- режим 2 вентиляция с включением нагревателей на полную мощность.

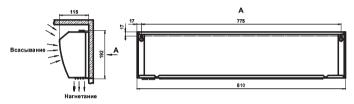
#### 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- **6.1** Перед проведением монтажных работ необходимо внимательно ознакомиться с требованиями настоящего Руководства.
- **6.2** К монтажу и подключению завесы допускается специально подготовленный персонал, имеющий допуск на проведение работ с электрооборудованием напряжением до 1000 В и ознакомленный с настоящим Руководством.
- 6.3 Порядок установки завесы:
- на задней стенке корпуса завесы имеются пазы для установки завесы. За эти пазы завеса навешивается на предварительно вмонтированный в стену крепеж. В качестве крепежа рекомендуются шурупы или болты с диаметром шляпки 9-12 мм (в комплект поставки не входят);
- завеса устанавливается как можно ближе к верхней стороне проема, при этом необходимо выдержать расстояние между верхней стенкой корпуса и потолком не менее 100 мм.

### **PATRIOT**

#### 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ / 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

• установочные и габаритные размеры завесы (Puc. 2);

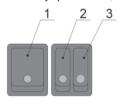


Puc. 2

**6.5** Подключить шнур питания в сетевую розетку с напряжением 220 В, имеющую «заземление» - евророзетку . Сечение провода, подводимого к розетке от щита питания, должно быть не менее 2,5 мм² для алюминиевого провода и не менее 1,5 мм² для медного провода. В щите питания должны иметься плавкие предохранители или автоматические выключатели на 16 А для защиты электропроводки от перегрузок.

#### 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

**7.1** Блок управления (*Puc. 3*)



- 1 клавиша включения вентиляторов
- **2, 3** клавиши включения электронагревателей

Puc. 3

- **7.1** Для включения завесы в режим вентиляции (без нагрева) необходимо нажать клавишу (1). При этом начинают работать вентиляторы завесы и загорается подсветка клавиши.
- 7.2 Вентиляция с подогревом потока воздуха (режимы «1», «2»). Для работы в режиме «1» (½ тепловой мощности завесы) необходимо включить завесу в режиме вентиляции (см. п. 7.1) и нажать одну из клавиш (2) или (3) (любую). При этом включаются электронагреватели, загорается подсветка клавиши и завеса работает в режиме ½ тепловой мощности.

Для работы в **режиме** «**2**» (полная тепловая мощность) после включения вентиляторов необходимо нажать обе клавиши (2) и (3). Завеса будет работать в режиме полной тепловой мощности. Для выключения завесы необходимо клавишами (2) и (3) отключить электронагреватели. После этого, перед выключением вентиляторов, необходимо на несколько минут оставить завесу работать в режиме вентиляции, для снятия остаточного теплас электронагревателей. После этого клавишей (1) выключить вентиляторы и отключить завесу от электросети.



**ВНИМАНИЕ!** В целях увеличения эксплуатационного срока службы завесы рекомендуется соблюдать последовательность включения и выключения завесы. Выключение завесы без предварительного охлаждения электронагревателей может привести к их перегреву и преждевременному выходу из строя.

Завеса снабжена устройством автоматического аварийного отключения электронагревателей в случае перегрева корпуса.



#### 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ / 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ / 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- передняя перфорированная стенка корпуса и решетки на выходе воздушного потока закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;
- неисправны вентиляторы;
- тепловая мощность завесы сильно превышает тепловые потери помещения, в котором она установлена.

При срабатывании устройства аварийного отключения подсветка клавиш (2) и (3) погаснет. Электронагреватели завесы, после срабатывания устройства аварийного отключения, автоматически включатся через 5-10 минут.



**ВНИМАНИЕ!** Частое срабатывание устройства аварийного отключения является признаком ненормальной работы завесы. В случае повторного срабатывания устройства аварийного отключения необходимо отключить и обесточить завесу, выяснить и устранить причины, вызвавшие срабатывание устройства аварийного отключения.

#### 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- **8.1** При соблюдении требований безопасности и правил эксплуатации завеса не требует специального технического обслуживания.
- **8.2** Необходимо периодически (не реже 1 раза в месяц) производить чистку от пыли и загрязнений передней перфорированной стенки корпуса и других наружных поверхностей завесы.

#### 9. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

- **9.1** Завеса в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от -50°C до + 50°C и относительной влажности 80% (при + 20°C) в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке исключающие удары и перемещение внутри транспортного средства.
- **9.2** Завеса должна храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от  $+5^{\circ}$ C до  $+40^{\circ}$ C и относительной влажности 65% (при  $+25^{\circ}$ C).
- **9.3** При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с завесы внутри транспортного средства.



**ВНИМАНИЕ!** После транспортирования или хранения завесы при отрицательных температурах выдержать ее в помещении, где предполагается эксплуатация без включения в сеть не менее 2-х часов.

Тепловентилятор после окончания срока эксплуатации должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

#### КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОВ:

- Необходимо следить за целостным состоянием корпусных деталей и кабеля питания;
- При проявлении повышенного шума в работе немедленно обратится в сервисную службу.



#### 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ / 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

#### 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Характер неисправности	Вероятная причина	Метод устранения		
	Отсутствует напряжение в электросети	Проверить напряжение по фазам		
Завеса не включается	Обрыв кабеля управления	Проверить целостность кабеля управления, неисправный заменить		
	Неисправны клавиши панели управления	Проверить клавиши панели управления		
Воздушный поток не нагревается	Обрыв цепи питания электронагревателей	Устранить обрыв		
	Неисправны электронагреватели	Заменить электронагреватели		
Снизилась скорость воздушного потока, наружный воздух легко проникает в помещение	Произошло загрязнение передней перфорированной стенки корпуса.	Прочистить стенку корпуса		

Примечание! Для устранения неисправностей связанных с заменой комплектующих и обрывом цепи обращайтесь в специализированные сервисные центры.

#### 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВЫВАНИИ

Воздушно-тепловая завеса	заводской №		_изготовлен и принят в соответстви
с обязательными требованиям	и: ГОСТ Р МЭК 335-1-94, ГОСТ Р	52 161.2.30-2007 и технических ус	ловий ТУ 3468 -002-13068689-2014 и
признан годным для эксплуата.	ции.		
Воздушно-тепловая завеса име	ет сертификат соответствия.		
Упаковывание произвел			_
	(Личная подпись)	(расшифровка подписи)	

М.П. « » 201 г.